

# 《汉译古兰经第一章详解》

## 图书基本信息

书名：《汉译古兰经第一章详解》

13位ISBN编号：9787802549663

出版时间：2015-3

作者：伍特公

页数：209

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)

# 《汉译古兰经第一章详解》

## 内容概要

本书继承前人汉语言伊斯兰思想建构之成果，又具现代意识，是汉语言伊斯兰思想领域里的另一部旷世奇著。

# 《汉译古兰经第一章详解》

## 作者简介

伍特公（1886～1961），回族，江苏南京人。

1901年就读南洋公学(交通大学前身)，研读章太炎著作，深受其民主革新思想影响。曾参加蔡元培、章太炎主持的该校学生的爱国学社活动。1905年入复旦公学(复旦大学前身)深造，并广泛研读伊斯兰教经籍著作。1907年起，在上海《申报》任英文译员，接触大量外国伊斯兰学术文化活动的消息、资料和论文，并进行整理研究。1911年5月，为响应孙中山领导的辛亥革命，同沙善余发起组织“上海清真商团”。同年10月，武昌起义，同沙善余率商团积极参与11月3日的上海全市起义，在政治上影响很大。1912年，伍应聘兼任路透社驻上海分社英文译员。1926年，在上海中国回教学会协同哈德成、沙善余翻译《古兰经》，并参照巴基斯坦穆罕默德·阿里的英译本《古兰经》加以修饰、润色，译成3卷，在回教学会月刊发表，其他各卷的译稿现珍藏上海市伊斯兰教协会。他主张，《古兰经》洵属皇天经，应以古汉语译出，以昭郑重，且强调，译文要力求忠实于原文。他于1933年任中国回民教育促进会委员，1939年任《申报》总主笔，并在该报不断发表社论和文章，抨击日本侵华罪行和日伪政权，遭到日伪明令通缉。他热心回民文化教育工作，曾任上海回民创办的敦化小学董事长，并在上海伊斯兰师范学校任教。中华人民共和国成立后，历任华东行政委员会民族事务委员会委员、上海市民族事务委员会副主任、中国回民文化协进会委员等职。伍特公爱国爱教，具有坚贞的民族气节。他对中国伊斯兰教和世界伊斯兰教的历史、文化都有一定的造诣，在中国穆斯林学界颇有声望。历任上海市民政局民族办公室副主任、上海民族事务委员会副主任、上海市政治法律委员会委员等职，市一、二、三届人民代表。

# 《汉译古兰经第一章详解》

## 书籍目录

薪火相传：伍特公《汉译 古兰经 第一章详解》编者序——康有玺

序——伍特公

第一编：《开宗明义》（《法谛海》）

引言、《开端章》之意义与重要

第一章：“凡百赞颂全归真主——一切世界之化育主”

- 1、赞颂真主，志不忘恩
- 2、真主化育世界皆本诸真理
- 3、天之构造足证造物主之大能
- 4、尊崇真主即尊崇理智
- 5、宇宙为一大谜
- 6、生命源于造物主
- 7、本性一成不变
- 8、万物之生灭真主主之
- 9、万物之主因即造物
- 10、无神论之不足信

第二章：至仁常慈

- 1、人类所受之化育
- 2、人类灵魂永远不灭
- 3、人类具向道之本能
- 4、人类之贵在于有仁
- 5、人欲之利害
- 6、人欲用之于正亦即天理
- 7、遵从真主之指导可以却魔避恶
- 8、前定与自由
- 9、穆圣勉学之懿训
- 10、智愚可自由
- 11、善恶可自由
- 12、遭遇之吉凶顺逆非人所能逆料
- 13、益由主赐，害由自致
- 14、人类之德业不可限量
- 15、人类入世无罪在世有罪不能代赎
- 16、人类所负之三责
- 17、求学三大益
- 18、人类生活之三大阶段
- 19、人生之意义人生之价值人生之鹄的
- 20、人生之意义在尽己之责而有德行
- 21、人生之价值在能全其人格
- 22、人生之鹄的在乐园
- 23、德行之可贵
- 24、人具至上之品但亦能降至卑中至卑
- 25、专一念主可以保持至上之品格
- 26、防患宜于未然慎终贵在厥始
- 27、卑中至卑谓劣于禽兽也
- 28、守道足以保持至上品格

第三章：公判日之主

- 1、善恶将于公判日获得报施
- 2、公判日之赏罚足以消除人世种种冤抑或不平

- 3、善恶之报施皆由己身受之他人不能为代
- 4、恶恶止其身善善及子孙
- 5、后世之苦乐全以今世之行为定之
- 6、对人犯罪与对主犯罪不同
- 7、真主慈悯宽恕悔过者
- 8、善恶在今世亦有报而为言行之反响
- 9、善恶报应迟早不一之故
- 10、评人善恶至为不易
- 11、祸福在人之善自处
- 12、转祸为福转福为祸之关键
- 13、穆斯林不得妄议真主对于善恶之报应
- 14、他人之善恶不宜轻议，自己有善不可矜而望报
- 15、信主虔诚者虽行善遇祸不为气沮
- 16、善恶之报纵似一时或爽终必大白
- 17、世人大都不审福之真谛故乃疑及善恶之报应
- 18、富贵虽足慕但宜善处之，寿限有定不可强求子嗣不得视为私有
- 19、富贵为行善而可慕之理由与不善处之之诸害
- 20、富贵贫贱天道循环，苟能持盈惧满亦可挽回
- 21、贫贱足以鼓励志气而成伟业，未可厌弃
- 22、贫贱学道者得享精神上之乐
- 23、伊斯兰尊视贫贱而向道者
- 24、人苟向道虽为奴隶犹尊于显贵
- 25、长寿与子嗣及处之之道
- 26、富贵长寿多子嗣皆不若己有德之为福
- 27、福之真谛与穆斯林最后鹄的
- 28、古之圣贤莫不信善恶之有报应

#### 第四章：维尔我众敬事，维尔我众吁助

- 1、敬事独一真主乃穆斯林之天职
- 2、行善莫大于卫道与殉道之真谛
- 3、谋事在人成事在主故举事当吁主祐助
- 4、吁助于主苟具至诚自能成功
- 5、吁助于主须具彻底之牺牲精神
- 6、吁助于主非废人事安坐待成之谓

#### 第五章：祈示我众正路

- 1、祈主示以正路祈主保持灵明之谓也
- 2、处于正路者视善恶犹黑白之分明
- 3、真主爱感恩者无微不至

#### 第六章：厥为尔所赐福者之路，而非受谴怒者亦非入迷途者之路

- 1、正路与邪路及迷途中之三种人物
- 2、入邪路者其心已死不可救药，迷途者及时觉悟尚可挽救
- 3、虽祈主示以正路仍当善用真主所赋予之灵明

#### 第七章：结论

- 1、伊斯兰之主旨乃在使人明生死之来去善恶之取舍
- 2、人生至短促宜及时建立德业
- 3、中国古代各家之道
- 4、诸家之道皆敬天爱人
- 5、伊斯兰涵有诸教优点其为道易知易行

#### 第二编：《古兰经》第二章首五节释义

#### 引言

# 《汉译古兰经第一章详解》

第一章：是经也，绝无可疑，用导惕厉

1、《古兰经》以真理导众出黑暗而入光明

第二章：信幽玄

1、人类之浅智不能知幽玄

2、真主为至大之幽玄与伊斯兰对真主之观念

3、真主之视听与发言不与人类同

第三章：守拜功

1、礼拜具洗心之功

2、礼拜非求独善其身

第四章：费予所赐

1、人本同原故宜互爱

2、贫富不均乃事势不得不然，费主所赐足以弥补此缺陷

3、苟具善愿当即为之，勿延等明日以自误

4、施舍非捐己所有反足益之

5、穆斯林对卫道大举当牺牲己之所有

6、费主所赐足成大同之治

7、施舍当出于仁心不得自衒矜德

8、穆斯林不得享受不义之财亦不得用于施舍

9、施舍可以销除罪行

10、施舍之大功德何在

11、施舍以兴办公益为尤善

12、伊斯兰教事业亟待举办

13、费主所赐不限金钱

14、费主所赐乃克负穆民之尊称

第五章：信降予穆圣暨穆圣以前诸先知之启示

1、每一民族之圣人皆为真主所遣之使者

2、穆罕默德集道之大成故称至圣

3、我国亦有真主之启示

4、《古兰经》之启示为真主至大之显迹

5、辟左手执经右手持剑之谬说

6、穆圣人格之伟大

7、《古兰经》以阿拉伯文垂降之理由

8、《古兰》与《讨拉特》《引支勒》之比较

9、穆圣为世界最大之革命家

第六章：确信后世

1、不信后世等于罔信真主

2、我国古人早信有后世

3、不信后世之害

4、善其生者乃所以善其死

5、人当死于天命而全受全归

6、凡人当善保真主所赋予之生命

7、身临大义则当舍生取义

8、当死而不死厥为莫大之耻

9、凡人不可不早为入后世之储备

10、乐园之乐何若

11、居乐园者仍求上进

12、复活与公判日

13、大哲学家康德亦认有后世

14、苏联不反对宗教

## 《汉译古兰经第一章详解》

15、我国近代学者亦信上帝后世之说

16、真主全能非人之思惟力所能億度

第七章：斯辈乃在其化育主之正轨，维斯辈克获善果

1、五项基本原则总论

2、总括本编要旨

# 《汉译古兰经第一章详解》

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)